



PENTAX  
**PentaBright™**  
TECHNOLOGY



*Sport Optics*

**PENTAX**

# БИНОКЛИ И ЗРИТЕЛЬНЫЕ ТРУБЫ

## СОДЕРЖАНИЕ

- с. 03 История PENTAX  
с. 04–05 Словарь терминов по биноклям  
с. 06–07 Секрет непревзойденного качества  
с. 08–09 Основные достоинства  
с. 10 Сервис, гарантийные обязательства,  
настройка биноклей

### БИНОКЛИ PENTAX

- с. 11–12 DCF ED/DCF SP  
с. 13 DCF BR/DCF BC  
с. 14–15 DCF LV/DCF CS  
с. 16–17 DCF NV/DCF SW  
с. 18–19 Papilio/PCF WP II  
с. 20 Marine 7x50 «Hydro»  
с. 21 UCF XII/UCF Zoom II  
с. 22–23 UCF WP/UCF R  
с. 24–25 XCF/ Jupiter III  
с. 26–27 Схема подбора бинокля

### ЗРИТЕЛЬНЫЕ ТРУБЫ PENTAX

- с. 28–29 Введение  
с. 30 Словарь терминов по зрительным трубам  
с. 31 PF-65EDII/65EDAII  
с. 32–33 PF-80ED/80EDA/PF-100ED  
с. 34 PF-63 Zoom 20-50X  
с. 36–37 Схема подбора окуляров  
с. 38–39 Адаптеры для присоединения камеры

### GPS МОДУЛЬ

- с. 40–41 PENTAX O-GPS1

# РЕНТАХ: БОЛЕЕ 90 ЛЕТ ИННОВАЦИЙ В СТРЕМЛЕНИИ К СОВЕРШЕНСТВУ

90 лет назад мы поставили себе цель научиться создавать безупречную оптическую технику. Оптика всегда стояла во главе угла всех наших разработок — будь то объективы, бинокли, зрительные трубы, телескопы, эндоскопы, системы видеонаблюдения, геодезические приборы... За 90 лет у нас появилась уникальная история и традиции внимательного отношения к оптике - этим богатством обладают лишь немногие компании в индустрии. Наша сила - в умении объединять производительность с точностью, надежность с простотой, инновации с качеством и комфорт с доступностью. Наша цель - сделать совершенную оптику доступной каждому. Вот уже 90 лет мы продвигаем технологические достижения на новые рубежи, всегда совершенствуя качество, и никогда не поступаясь нашей философией.

Но, достигнув зрелости, мы понимаем, что просто конструировать технологически совершенную оптику недостаточно. Давайте сфокусируем бинокли PENTAX на экологических проблемах. Сегодня было бы безответственно оставаться в стороне от природных катаклизмов, лучшее, что может сделать каждый — тратить много свободного времени на изучение окружающей среды. Природа — это дар... Однако человеческий прогресс негативно воздействует на то, что мы так ценим и любим... Тонкий баланс, который поддерживает нашу естественную среду обитания, находится под угрозой. Что мы можем сделать, чтобы защитить нашу неустойчивую и находящуюся под угрозой среду обитания? Мы в PENTAX верим, что каждый человек способен помочь, не заявляя об этом во всеуслышание. Как мы это делаем? Наблюдая за природой, изучая ее и страстно в нее влюбляясь.

Это то, о чем будет идти речь на всех следующих страницах, как выбрать и как получить максимальную отдачу от наблюдательной оптики, чтобы мы могли наслаждаться миром вокруг нас в деталях. Итак, с этого момента, мы приглашаем вас совершить путешествие вместе с лучом света — сквозь стекло и призмы, линзы и покрытия, через фокусирующие кольца и окуляры — чтобы сделать удивительный мир вокруг нас еще ближе.

# PENTAX

## Sport Optics

### PENTAX: ИСТОРИЯ УСПЕХА

- 1919 Основана компания Asahi Optical Joint Stock Co.
- 1924 Asahi Optical Company (в последствии PENTAX) начинает производство оптических приборов.
- 1931 Переход к промышленному производству линз для фотообъективов.
- 1948 Запуск линейки биноклей «Jupiter».
- 1952 Запуск производства «Asahiflex I» – первой японской зеркальной камеры.
- 1971 Презентация SMC-покрытия (super multi coating) линз, позволяющего снизить потери света и свести к минимуму внутренние отражения, улучшая четкость, цветопередачу и контраст изображения.
- 1976 Запуск первой серии биноклей с roof-призмой – DCF SMC. Эта серия заложила основу стремления PENTAX производить компактные и в то же время высококлассные бинокли.
- 1981 Первые телескопы PENTAX.
- 1981 Релиз первой в мире автофокусной камеры.
- 1983 Запуск производства линз с SMC покрытием нового поколения.
- 1985 Презентация ED-апохроматических линз.
- 1991 Запуск производства биноклей серии UCF (N) с асферическими линзами.
- 2002 Релиз бинокля «Digibino», позволяющего наблюдать и одновременно фотографировать удаленные объекты.
- 2003 Представление серии Papilio с уникальной технологией, позволяющей сократить минимальную дистанцию фокусировки бинокля до рекордных по сей день 50 см!
- 2006 Представление серии DCF ED с диэлектрическим покрытием призмы.
- 2008 Представление серий DCF LV и DCF SW.



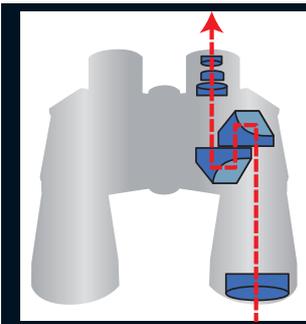
## СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ ПО БИНОКЛЯМ

Назначение спортивной оптики очень простое – увеличивать удаленные объекты. Для комфортного использования крайне важен правильный выбор модели бинокля. Поэтому для принятия взвешенного решения предлагаем вам сначала ознакомиться с основными понятиями, используемыми в описаниях биноклей PENTAX.

### РАЗМЕР

Ультракомпактный	Диаметр объектива до 28 мм
Компактный	Диаметр объектива от 28 до 36 мм
Полноразмерный	Диаметр объектива более 36 мм

### ТИП КОНСТРУКЦИИ



#### PORRO-ПРИЗМА

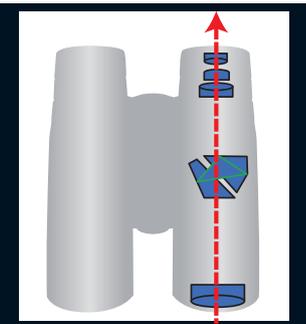
Окулярная точка смещена относительно линзы объектива.

Преимущества:

- Недорогие
- Хорошее качество изображения

Недостатки:

- Менее компактны, сложнее держать в руках при длительном наблюдении
- Менее прочная конструкция, чем у биноклей с roof-призмой



#### ROOF-ПРИЗМА

Окулярная точка и линза объектива находятся на одной линии.

Преимущества:

- Компактные
- Удобны для длительных наблюдений
- Более высокое качество технического и оптического исполнения



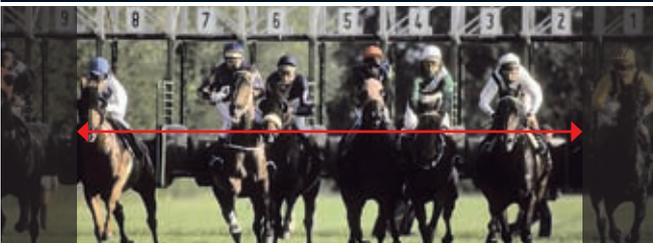
## КРАТНОСТЬ

Кратность – это первый параметр, который указывается в описании бинокля. Например, модель DCF ED 8x43. 8 – это кратность, она означает, что с помощью данного бинокля мы сможем увидеть изображение в 8 раз крупнее, чем без бинокля. Чем больше кратность, тем меньше поле зрения, а значит, становится сложнее удерживать бинокль неподвижно, чтобы сохранить стабильное изображение. Выбирая бинокль для долгих наблюдений, имейте в виду, что кратность не должна превышать 10х.

## ДИАМЕТР ЛИНЗЫ ОБЪЕКТИВА

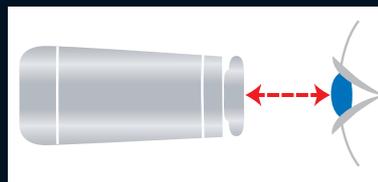
Вторая цифра в наименовании этого бинокля 43 показывает диаметр внешней линзы объектива. Чем больше это значение, тем больше света способен собрать бинокль, тем лучше он будет работать в условиях пониженного освещения. Но и весить такой бинокль будет больше.

## ПОЛЕ ЗРЕНИЯ



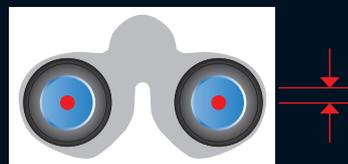
Это ширина поля, которое вы сможете видеть в бинокль, не поворачивая его. Эта величина измеряется в метрах или в градусах. Например, поле зрения 80 метров с расстояния 1'000 метров. Поле обзора в градусах – это угол зрения бинокля. Золотое правило: чем больше поле обзора, тем лучше.

## РАБОЧИЙ ОТРЕЗОК ОКУЛЯРА

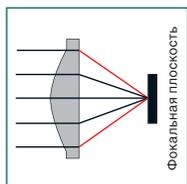


Это расстояние от глаза до линзы окуляра бинокля, которое измеряется в миллиметрах. Чем больше рабочий отрезок окуляра, тем комфортнее наблюдение. В компактных биноклях это расстояние варьируется от 8 до 14 миллиметров, а в полноразмерных биноклях – между 15 и 22 мм. Для тех, кто носит очки, рабочий отрезок окуляра должен составлять не менее 17 мм.

## ДИАМЕТР ВЫХОДНОГО ЗРАЧКА

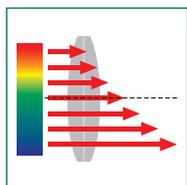


Это диаметр выходящего светового пучка бинокля. Этот параметр важен при наблюдениях в условиях сумеречного освещения. (Внимание! Если при наблюдении изображение обрезано и затемнено по краям, в бинокле была использована призма из дешевого оптического стекла.) Наблюдения будут неизменно комфортными, если диаметр выходного зрачка бинокля не меньше размеров нашего собственного зрачка. В среднем, в зависимости от освещения, диаметр зрачка наблюдателя меняется в пределах от 4 до 6 мм.



### 1 АСФЕРИЧЕСКАЯ ЛИНЗА В КОНСТРУКЦИИ

Для достижения непревзойденной четкости мы используем асферические линзы в окулярах биноклей. Это линзы особой формы, разработанные для сведения aberrаций к минимуму. В моделях серии SP и ED мы используем гибридные асферические линзы, дающие дополнительное преимущество благодаря своей фантастической легкости и компактности.



### 2 МНОГОСЛОЙНОЕ SMC-ПРОСВЕТЛЕНИЕ

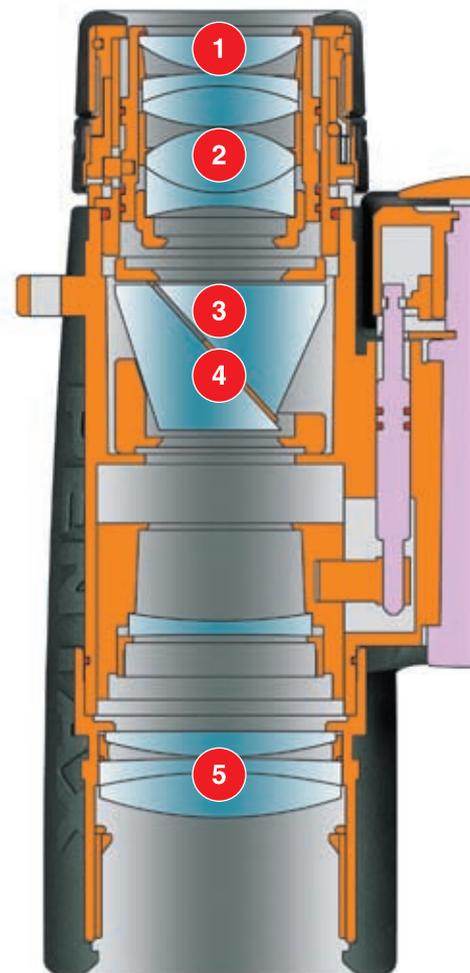
Для снижения потери света и сведения к минимуму внутренних отражений линзы биноклей PENTAX покрыты многослойным просветляющим покрытием. Только сравните: для бинокля, состоящего из 6 непросветленных элементов, потери света будут составлять примерно 40%, тогда как для такой же конструкции с SMC-просветлением – всего 2.4%.



### 3 ПРИЗМА ИЗ СТЕКЛА ВАК4



Во всех биноклях PENTAX используются высококачественные призмы из стекла ВаК4. Такие призмы собирают и пропускают больше света, обеспечивая яркое, незатемненное по краям.



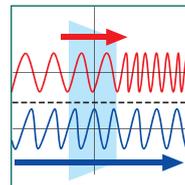
**PENTAX**  
**PentaBright™**  
TECHNOLOGY

Бинокли и зрительные трубы – это сложные оптические инструменты, сочетающие в себе точную механику и высокое качество оптических элементов. Целый ряд факторов имеет высочайшее значение. Технология PentaBright – это торговая марка PENTAX, знак высочайших стандартов оптики. Она обозначает, что:



#### 4 ФАЗОВОЕ ПОКРЫТИЕ

В высококлассных биноклях на roof-призмы наносится специальное фазовое покрытие, которое эффективно устраняет разность фаз, создаваемую волновым фронтом света при прохождении через призму. Эта технология обычно используется только в дорогих моделях, PENTAX же применяет фазовое покрытие абсолютно во всех моделях биноклей с roof-призмой.

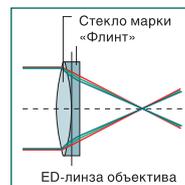


#### 5 ED ЛИНЗЫ ОБЪЕКТИВА

Во избежание хроматических aberrаций применяется множество технологий, но наилучший результат достигается только при использовании ED (низкодисперсионного) стекла в линзах объектива. ED-линзы имеют высокий показатель преломления при минимальном уровне дисперсии. Другими словами эти линзы обеспечивают соби́рание света различных длин волн четко в одной точке, обеспечивая тем самым отсутствие цветовой каймы вокруг контрастных объектов.



Одна такая линза заменяет сложную корректирующую оптическую схему, бинокль при высоком качестве становится компактным и легким.



#### 6 УРОВНИ ВЛАГОЗАЩИЩЕННОСТИ

PENTAX одна из немногих компаний, которые тестируют свою оптику в полевых условиях, чтобы подтвердить нормы JIS. Итак, мы сделали это снова:

##### ЗАЩИТА ОТ ВОДЫ 6 КЛАСС JIS



Продукт максимально защищен от сильного дождя, пыли, запотевания, вызванного быстрой сменой температур. Такие бинокли и зрительные трубы имеют двойное уплотнительное кольцо и азонаполнены. Их можно кратковременно погружать под воду на глубину не более 1 метра\*.

##### ЗАЩИТА ОТ ВЛАГИ 4 КЛАСС JIS



Согласно 4 стандарту JIS, бинокль может быть подвержен воздействию дождя, снега и использоваться в условиях повышенной влажности, но не должен погружаться под воду. Такие бинокли и зрительные трубы оснащены уплотнительным кольцом.

\*Продукция PENTAX не предназначена для подводного использования.

- во ВСЕХ продуктах, включая бюджетную серию UCF R, используются только высококачественные призмы из стекла BaK4
- ВСЕ roof-призмы имеют фазовое покрытие
- во ВСЕХ биноклях (за исключением XCF и Jupiter) используется фирменное SMC-просветляющее покрытие
- во ВСЕХ зрительных трубах (кроме PF-63 ZOOM) используется ED и лантановое стекло
- ВСЕ бинокли и оптические трубы имеют 30-летнюю гарантию качества!

## ВЫДВИЖНЫЕ НАГЛАЗНИКИ

Большие наглазники с несколькими фиксированными положениями. Они могут фиксироваться в 2 или 4 позициях в зависимости от модели бинокля. Удобный окуляр и внушительный рабочий отрезок придется по душе даже тем, кто носит очки.

## УДОБНАЯ НАСТРОЙКА ФОКУСА

Бинокли PENTAX просты в использовании, благодаря большому колесу настройки фокуса и малой дистанции фокусировки от 0.5 метра\*. Помимо легкой настройки бинокли еще и легки сами по себе, а это значит, ваши наблюдения будут потрясающе комфортными.

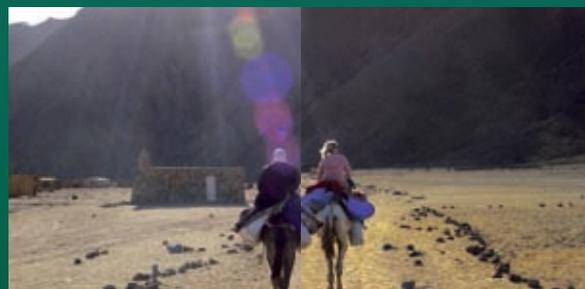
\*PENTAX Papilio

## ОТРАЖЕНИЯ И БЛИКИ

Если поверхности линз имеют недостаточно хорошее просветляющее покрытие, что особенно проявляется при наблюдении ярких объектов, то свет, попадая на них может частично отражаться, вызывая паразитные блики и засветы на изображении, а также общую потерю контраста.

## ВЛАГООТТАЛКИВАЮЩЕЕ ПОКРЫТИЕ

Капли воды при попадании на линзы загрязняют оптические поверхности. Благодаря уникальному водозащитному покрытию всех внешних линз капли (брызги, конденсат, снежинки) скатываются, сводя к минимуму искажение и рассеивание. Такое покрытие есть у всех биноклей серий DSF SP и DCF ED и некоторых других моделей.



Без



С влаго-  
отталки-  
вающим  
покрытием

# СЕКРЕТ НАШИХ БИНОКЛЕЙ – НА ЧТО СТОИТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ

Множество элементов влияют на результат – на изображение, которое вы видите через окуляры. Опытный наблюдатель обязательно обратит внимание на ряд важных параметров.



## КОНТРАСТ

Это разница в яркости между светлыми и темными участками картинки. Более контрастное изображение кажется более четким и реалистичным.



## РАЗРЕШАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ

Показывает, как бинокль способен воспроизводить мелкие детали – особенно важно в условиях низкой освещенности.



## ХРОМАТИЧЕСКИЕ АБЕРРАЦИИ

Это результат преломления лучей света под разными углами. Только качественная оптическая схема, которая и используется в биноклях PENTAX, способна эффективно бороться с этими недостатками.



## ЧЕТКОСТЬ ОТ ЦЕНТРА ДО КРАЯ

На краю поля изображения во многих оптических приборах падает четкость и контраст. Качественная наблюдательная оптика позволяет избежать этой проблемы.

# САМЫЕ НАДЕЖНЫЕ!



30 лет гарантии на дефекты продукции и составляющие материалы!

## ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА

Pentax выпускает продукцию высшего класса. Мы бы не хотели, чтобы изделия доставляли вам даже малейшие хлопоты, и поэтому предоставляем 30-летнюю гарантию на все наши бинокли и зрительные трубы на территории России и Украины.

## КАК УХАЖИВАТЬ ЗА БИНОКЛЕМ

Всего несколько нехитрых способов ухода помогут вам держать свой бинокль в отличной форме. Храните и перевозите его в специальном чехле. Снимайте с линз защитные крышки только перед началом наблюдений. Не смотрите в бинокль на солнце – это может серьезно повредить глаза. Не оставляйте бинокль под прямым воздействием солнечных лучей (например, под лобовым стеклом автомобиля). Протирайте внешние линзы только после удаления с них частичек грязи и песка. Для чистки используйте мягкую ткань, ни в коем случае не смачивайте ее в растворителе.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если ваш бинокль неисправен или просто нуждается в обслуживании (проверка и чистка), обращайтесь в авторизованные сервисные центры PENTAX. Информацию о сервисных центрах в России и СНГ вы найдете на сайте [www.pentax.ru](http://www.pentax.ru)

# НАСТРОЙКА БИНОКЛЯ

Произвести настройки бинокля в соответствии с индивидуальными особенностями вашего зрения – важный шаг к комфортным наблюдениям. Проследуйте этим рекомендациям:

- A** Раздвигая или сдвигая бинокляры, отрегулируйте межзрачковое расстояние. Вы должны увидеть один полный круг.
- B** Закройте правую внешнюю линзу крышечкой.
- C** Глядя на удаленный объект, сфокусируйте изображение с помощью центрального колеса фокусировки.
- D** Переместите крышку на левую линзу объектива.

- E** Настройте диоптрийный корректор, чтобы сфокусироваться на изображении. Он находится либо на правом окуляре, либо в центре (в зависимости от модели бинокля).
- F** Снимите крышечку и настройте фокус с помощью центрального кольца.
- G** Когда результат будет вас полностью устраивать, зафиксируйте настройки (если это необходимо).

Итак, ваш бинокль готов к максимально комфортным наблюдениям.





## DCF ED

# УДАВШАЯСЯ РЕВОЛЮЦИЯ

В серии биноклей высочайшего класса DCF ED используются самые передовые оптические технологии, доведенные до совершенства компанией PENTAX за многие десятилетия ее существования. Конструкция этих биноклей отличается высокими прочностными и эргономическими показателями. Великолепные характеристики ставят бинокли серии DCF ED в один ряд с лучшими мировыми моделями премиум-класса от компаний, специализирующихся на производстве наблюдательной оптики.

- ED-стекла со сверхнизкой дисперсией, исключают хроматические aberrации
- Очень прочный корпус из легкого магниевых сплава
- Уникальное оптическое покрытие линз объектива и окуляра, препятствующее их повреждению и предотвращающее загрязнение
- Асферические линзы в конструкции окуляра делают изображение идеально резким по всему полю зрения
- Полностью герметичный азотоуполненный корпус позволяет использовать бинокль в самых экстремальных условиях



### DCF ED

	8x	8x	10x	10x
Кратность	8x	8x	10x	10x
Диаметр линзы объектива	32 мм	43 мм	43 мм	50 мм
Тип	Полноразмерный, roof			
Покрытие линз	Многослойное покрытие всех линз и устойчивое к повреждениям покрытие верхних линз			
Призма	ВаК4 с фазовым корректирующим покрытием			
Фактор сумерек	16.0	18.5	20.7	22.4
Поле зрения на 1000 метров	131 м	110 м	105 м	87 м
Минимальный фокус	1.5 м	2.0 м	2.0 м	3.5 м
Выходной зрачок	4.0 мм	5.4 мм	4.3 мм	5.0 мм
Рабочий отрезок окуляра	17 мм	22 мм	17 мм	22 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором			
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS – азотоуполненный			
Совместимость со штативом	С адаптером N – PENTAX Артикул No. 69553			
Размер (ДхШхВ)	127x126x53	146x126x53	146x126x53	170x132x59
Вес (в граммах)	665	715	730	855
Артикул	62622	62623	62624	62625





## DCF SP

# ЗАЩИЩЕН И БЕСКОНЕЧНО ТАЛАНТЛИВ

Бинокли этой серии – настоящие внедорожники! В любых, даже самых экстремальных условиях он дарит наблюдателю впечатляющее четкое и контрастное изображение. В условиях низкой освещенности, в непогоду, вблизи воды-бинокли серии DCF SP проявят себя наилучшим образом. Помимо легкой конструкции, широкого диапазона фокусных расстояний и первоклассной оптики эти модели обладают палитрой возможностей для индивидуальной настройки.

- Превосходная оптическая схема
- Фирменное многослойное просветляющее покрытие всех линз
- Специальное водоотталкивающее покрытие на внешних поверхностях линз объектива и окуляра
- ROOF-призмы с фазокорректирующим покрытием
- Сверхпрочный, легкий и эргономичный корпус из магниевого сплава с защитным резиновым покрытием
- Герметичная азотопополненная конструкция, предотвращающая запотевание линз и попадание влаги



### DCF SP

Кратность	8x	8x	10x	10x
Диаметр линзы объектива	32 мм	43 мм	43 мм	50 мм
Тип	Полноразмерная roof-призма			
Покрытие линз	Многослойное всех линз, водоотталкивающее на объективе и окуляре			
Призма	ВаК4 с фазовым корректирующим покрытием			
Фактор сумерек	16.0	18.5	20.7	22.4
Поле зрения на 1'000 метров	131 м	110 м	105 м	87 м
Минимальный фокус	1.5 м	2.0 м	2.0 м	3.5 м
Выходной зрачок	4.0 мм	5.4 мм	4.3 мм	5.0 мм
Рабочий отрезок окуляра	17 мм	22 мм	17 мм	22 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором			
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS			
Совместимость со штативом	С помощью адаптера N – PENTAX Артикул No. 69553			
Размер (ДхШхВ)	126x127x52	126x146x52	126x146x52	132x170x59
Вес (в граммах)	660	695	710	840
Артикул	62619	62615	62616	62617





## DCF BC/ DCF BR И В ДОЖДЬ И В СНЕГ!



Серию биноклей PENTAX DCF BR /DCF BC отличает инновационный эргономичный дизайн корпуса «Open Bridge», благодаря которому бинокль очень удобно лежит в руке. Превосходная эргономика, очень высокое оптическое качество, хорошая светосила и полностью герметичная конструкция делает DCF BR /DCF BC идеальным инструментом для длительных ответственных наблюдений в самых сложных условиях.

- Отличная эргономика благодаря конструкции корпуса «Open Bridge»
- Высокое оптическое качество: фирменное многослойное покрытие всех оптических элементов, асферика в конструкции окуляров, фазокорректирующее покрытие призм
- Полностью герметичны не боятся воды, грязи
- Азотное наполнение препятствует безнадежному запотеванию при резкой смене температур
- Прочный конструктив, защитное резиновое покрытие корпуса
- Выдвижные окулярные кольца, фиксируемые в четырех удобных пользователю положениях

	DCF BC	DCF BR
Кратность	9x	9x
Диаметр линзы объектива	32 мм	42 мм
Тип	Полноразмерная roof-призма	
Покрытие линз	Многослойное всех	
Призма	BaK4 с фазовым корректирующим покрытием	
Фактор сумерек	17	22,1
Поле зрения на 1'000 метров	117 м	107 м
Минимальный фокус	2,5 м	
Выходной зрачок	3,6 мм	4,7 мм
Рабочий отрезок окуляра	16 мм	18 мм
Наглазники	выдвижные с фиксацией	
Влагозащита	Погружение на глубину до 1 м (класс 6 стандарта JIS), наполнение азотом	Погружение на глубину до 1 м (класс 6 стандарта JIS), наполнение азотом
Совместимость со штативом	через штативный адаптер N	
Размер (ДхШхВ)	138 x 128 x 52	147 x 128 x 59
Вес (в граммах)	500	665
Артикул	MP62597	MP62598



## DCF LV

# ЛЕГКОСТЬ ВЫШЕ ВСЯКИХ ПОХВАЛ

Масса замечательных возможностей, которые сконцентрированы в этом компактном корпусе, а также оптические свойства DCF LV, несомненно, сделают его идеальным спутником для любителей наблюдать красоты природы. Четкое контрастное изображение и великолепная разрешающая способность не оставят вас равнодушными.



- Совершенная оптическая схема с асферическими элементами и фирменным многослойным просветлением всех линз
- Полностью герметичная азото-наполненная конструкция, предотвращающая запотевание линз и попадание влаги
- Roof-призмы с фазокорректирующим покрытием, обеспечивающие яркое контрастное изображение
- Малая дистанция фокусировки 3 метра
- Вынесенная окулярная точка и выдвижные окулярные кольца для комфортного наблюдения

### DCF LV

Кратность	9x
Диаметр линзы объектива	28 мм
Тип	Полноразмерный, roof
Покрывание линз	Многослойное покрытие всех линз
Призма	BaK4 с высококлассным фазовым корректирующим покрытием
Фактор сумерек	15.9
Поле зрения на 1000 метров	98 м
Минимальный фокус	3 м
Выходной зрачок	3.1 мм
Рабочий отрезок окуляра	18 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS
Совместимость со штативом	Нет
Размер (ДхШхВ)	117x115x44
Вес (в граммах)	365
Артикул	62599



## DCF CS

# ВСЕПОГОДНЫЙ И НЕУЯЗВИМЫЙ

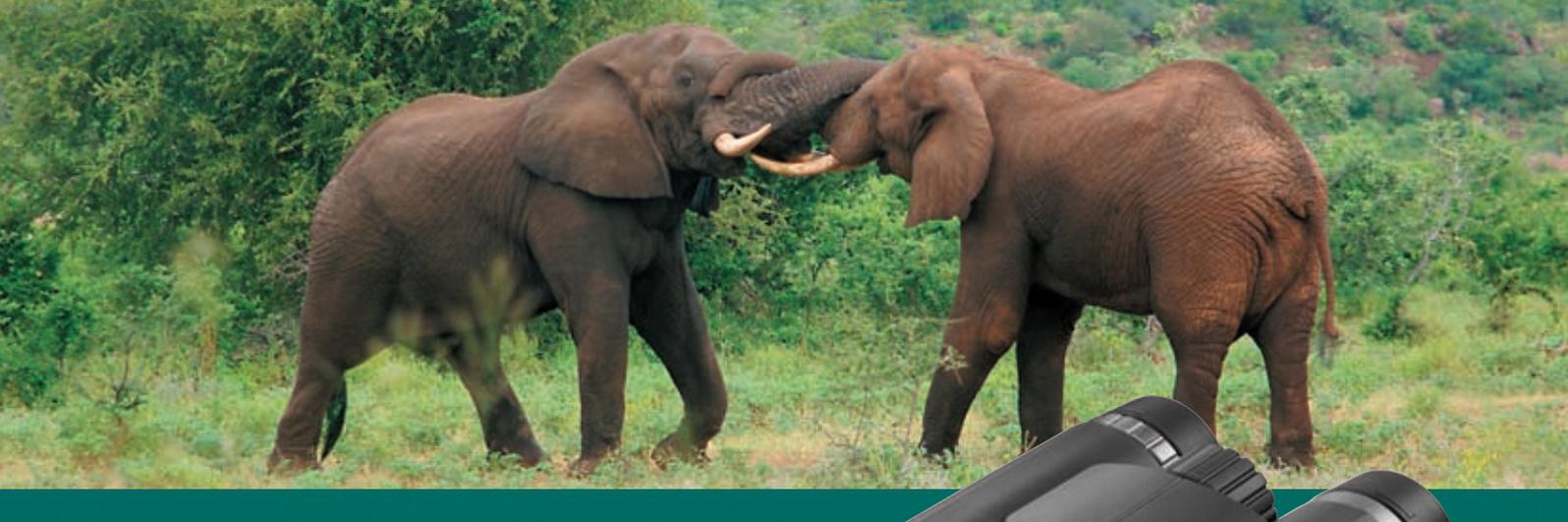
Качественная оптика и водонепроницаемая конструкция позволяют использовать эти бинокли для наблюдений в самых экстремальных условиях, например, на охоте или во время морских путешествий, когда приходится работать вблизи воды или в условиях повышенной влажности. Оптическая схема объективов и окуляров содержит элементы из специальных сортов стекла и асферические элементы, на каждую линзу с двух сторон нанесено многослойное просветляющее покрытие. Поэтому, даже при очень неблагоприятных условиях наблюдения, объекты, находящиеся в поле зрения бинокля, будут иметь высокую яркость, контраст и четкость. Разработка нового, улучшенного механизма внутренней фокусировки позволила облегчить конструкцию бинокля на 5%, по сравнению с предыдущими биноклями этой серии, без потери надежности. Вся поверхность корпуса бинокля обрешинена, что обеспечивает его надежное удержание, и защищает высококлассную оптику непредвиденных ударов. Большое кольцо настройки фокуса и расположенный за ним узел диоптрийной коррекции улучшают общую эргономику бинокля.

- Герметичная азотопополненная конструкция (класс одонепроницаемости JIS6), предотвращающая запотевание линз и попадание влаги
- Фирменное многослойное просветление всех линз, асферические элементы в оптической схеме
- Призмы с посеребренной отражающей поверхностью и специальным фазокорректирующим покрытием
- Прочный, легкий и компактный корпус из армированного поликарбоната
- Резиновое покрытие, защищающее бинокль от ударов и обеспечивающее его надежное удержание в руке
- Вынесенная окулярная точка позволяет не прижимать плотно окуляры бинокля к глазам и вести наблюдения в очках
- Выдвижные окулярные кольца, фиксируемые в четырех удобных положениях



DCF CS		
Кратность	8x	10x
Диаметр линзы объектива	42 мм	42 мм
Тип	Полноразмерный, roof	
Покрытие линз	Многослойное покрытие всех линз	
Призма	ВаK4 с высококлассным фазовым корректирующим покрытием	
Фактор сумерек	18.3	20.5
Поле зрения на 1'000 метров	131 м	105 м
Минимальный фокус	2.5 м	2.5 м
Выходной зрачок	5.2 мм	4.2 мм
Рабочий отрезок окуляра	21 мм	18 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором	
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS – азотопополненный	
Совместимость со штативом	С помощью адаптера N – PENTAX Артикул No. 69553	
Размер (ДxШxВ)	148x134x52	143x134x52
Вес (в граммах)	640	615
Артикул	62555	62556





## DCF NV

# И ДНЕМ, И В СУМЕРКАХ ЯСНО И ПРОЧНО!

Легкий, удобный и, что очень важно для самых смелых путешествий, прочный бинокль DCF NV будет надежным помощником в любой ситуации. Хорошая светосила - это гарантия качественного изображения даже при недостаточном освещении. Диаметр объектива 36 мм. Фирменное многослойное просветляющее покрытие (SMC) всех линз полностью устраняет все блики и засветы, сохраняя при этом высокую контрастность. Вынесенная окулярная точка делает бинокль DCF NV незаменимым помощником для пользователей в очках. Еще одна важная особенность этой модели - прочный герметичный корпус заполнен азотом. А значит, что при любой температуре, в любую погоду ничто не скроется от вашего взгляда.

- Легкий, прочный и компактный корпус из поликарбоната, укрепленного стекловолокном
- Герметичная азотопополненная конструкция, предотвращающая запотевание линз и попадание влаги
- Специальное грязеотталкивающее покрытие передней линзы ROOF-призма со специальным фазокорректирующим покрытием
- Вынесенная окулярная точка
- Выдвижные окулярные кольца, фиксируемые в четырех удобных пользователю положениях

DCF NV		
Кратность	8x	10x
Диаметр линзы объектива	36 мм	36 мм
Тип	Компактный, roof	
Покрытие линз	Многослойное покрытие всех линз	
Призма	ВаК4 с высококлассным фазовым корректирующим покрытием	
Фактор сумерек	17,0	19,0
Поле зрения на 1'000 метров	114 м	96 м
Минимальный фокус	3 м	3 м
Выходной зрачок	4,5 мм	3,6 мм
Рабочий отрезок окуляра	16 мм	17,5 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором	
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS	
Совместимость со штативом	C N-адаптером в линейке – PENTAX Артикул No. 69553	
Размер (ДxШxВ)	129 x 155 x 53	129 x 155 x 53
Вес (в граммах)	640	640
Артикул	62486	62487





## DCF SW

# КОМПАКТНОСТЬ И ВЛАГОЗАЩИТА – ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ФАКТОРЫ

Этот двухосевой компактный бинокль популярен благодаря тому, что в сложенном состоянии способен уместиться в кармане. Серия DCF SW объединяет это преимущество с высочайшим качеством линз и призм: никаких компромиссов в оптических элементах. Современные разработки гарантируют комфортное наблюдение, настройку и возможность простой и быстрой фокусировки.

- Очень компактная, изящная складная конструкция
- Прочный и легкий, полностью герметичный, азотонаполненный металлический корпус
- Совершенная оптическая схема с фирменным многослойным просветлением всех линз
- Roof-призмы с фазокорректирующим покрытием, обеспечивающие чистое, контрастное изображение
- Малая дистанция фокусировки, 3 метра

DCF SW		
Кратность	8x	10x
Диаметр линзы объектива	25 мм	25 мм
Тип	Ультракомпактный, roof	
Покрытие линз	Многослойное покрытие всех линз	
Призма	ВаК4 с высокочлассным фазовым корректирующим покрытием	
Фактор сумерек	14.1	15.8
Поле зрения на 1'000 метров	96 м	87 м
Минимальный фокус	2.5 м	2.5 м
Выходной зрачок	3.1 мм	2.5 мм
Рабочий отрезок окуляра	21 мм	20 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором	
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS – азотонаполненный	
Совместимость со штативом	Нет	
Размер (ДхШхВ)	110x105x40	110x105x40
Вес (в граммах)	300	300
Артикул	62593	62594



# PAPILIO

## 50 CM! О ЧЕМ ЕЩЕ МОЖНО МЕЧТАТЬ?

Papilio – уникальный бинокль. Это миниатюрный спутник ваших путешествий, прогулок и поездок с большим секретом. Дело в том, что если во время путешествия вам захочется рассмотреть детали не только удаленных, но и близких предметов (таких как цветы или бабочки) только Papilio сможет вам помочь. Только эта модель способна фокусироваться на расстоянии 50 см и превращаться из бинокля в удивительный микроскоп. Вы сможете наблюдать за самыми мелкими деталями живой природы, не беспокоя при этом ее обитателей.

- Единственный в мире бинокль с дистанцией фокусировки всего 50 см
- Уникальная система фокусировки C.L.O.S.E. делает пригодным бинокль для рассматривания объектов с большим увеличением на малом расстоянии
- Превосходная оптика с многослойным просветляющим покрытием всех оптических элементов и асферическими линзами
- Надежное резиновое покрытие корпуса для защиты от брызг воды и легких ударов
- Выдвижные окулярные кольца для комфортного наблюдения

### PAPILIO

Кратность	6.5x	8.5x
Диаметр линзы объектива	21 мм	21 мм
Тип	Ультракомпактный, рого	
Покрытие линз	Многослойное покрытие всех линз	
Призма	BaK4	
Фактор сумерек	11.7	13.4
Поле зрения на 1'000 метров	131 м	105 м
Минимальный фокус	0.50 м	0.50 м
Выходной зрачок	3.2 мм	2.5 мм
Рабочий отрезок окуляра	15 мм	15 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором	
Влагозащита	Нет	
Совместимость со штативом	С U-адаптером в линейке – PENTAX Артикул No. 69552	
Размер (ДxШxВ)	114x110x55	116x110x55
Вес (в граммах)	290	290
Артикул	62215	62216





## PCF WP11

# ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ, НАДЕЖНЫЙ – ДЛЯ ЛЮБИТЕЛЕЙ ПРИКЛЮЧЕНИЙ

В биноклях этой серии используется система внутренней фокусировки, которая позволила ти модели более компактными, легкими и надежным, сохранив при этом высокие технические характеристики. Все модели имеют герметичный прорезиненный корпус с азотным наполнением, что предотвращает запотевание оптики при резких скачках температуры. Они выдерживают погружение под воду на глубину до 1 метра.

- Прочный эргономичный корпус из металлического сплава
- Высококласная оптическая схема
- Высокая светосила благодаря большому диаметру объектива
- Герметичная азотопополненная конструкция, предотвращающая запотевание линз и попадание влаги
- Очень надежный механизм центральной фокусировки с фиксатором
- Вынесенная окулярная точка 20 мм и выдвижные окулярные кольца для комфортного наблюдения



### PCF WP11

Кратность	8x	10x	12x	20x
Диаметр линзы объектива	40 мм	50 мм	50 мм	60 мм
Тип	Полноразмерный, рогго			
Покрывание линз	Многослойное покрытие всех линз			
Призма	BaK4			
Фактор сумерек	17.9	22.4	24.5	34.6
Поле зрения на 1'000 метров	110 м	87 м	73 м	38 м
Минимальный фокус	3.5 м	5.5 м	5.5 м	8.0 м
Выходной зрачок	5 мм	5 мм	4.2 мм	3.0 мм
Рабочий отрезок окуляра	20 мм	20 мм	20 мм	21 мм
Наглазники	Выдвижные с фиксатором			
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS, азотопополненный			
Совместимость со штативом	С помощью N-адаптера – PENTAX Артикул No. 69553			
Размер (ДхШхВ)	136x178x76	178x183x79	178x183x79	224x195x85
Вес (в граммах)	850	1'030	1'050	1'330
Артикул	65807	65808	65809	65810





## MARINE 7X50 «HYDRO»

### МОРСКОЕ ЧУДО

Исключительно точный и очень прочный бинокль Marine 7x50 «Hydro» сочетает в себе все достижения оптических технологий, и в тоже время является первым относительно компактным при высокой светосиле биноклем с roof-призмой, в который встроен компас. Встроенный компас Marine «Hydro» поможет вам и ночью, и в тумане. Для того, чтобы подключить светодиодную подсветку компаса, достаточно одной батарейки-«таблетки». В конструкции бинокля также привлекает внимание эргономичный корпус из легкого и прочного магниевого сплава, азотопополненные герметичные окуляры, высококлассная ВАК4-призма и фирменное просветляющее покрытие линз.

- Высокая светосила
- Совершенная оптическая схема с асферическими элементами и специальным многослойным просветлением Super SMC всех линз
- Полностью герметичная азотопополненная конструкция, предотвращающая запотевание линз и попадание влаги
- Roof-призмы с фазокорректирующим покрытием, обеспечивающие яркое контрастное изображение
- Вынесенная окулярная точка позволяет не прижимать плотно окуляры бинокля к глазам и вести наблюдения в очках
- Выдвижные окулярные кольца, фиксируемые в четырех удобных пользователю положениях

#### MARINE 7X50 «HYDRO»

Кратность	7x	
Диаметр линзы объектива	50 мм	
Тип	Полноразмерный, roof	
Покрытие линз	Многослойное покрытие	
Призма	ВаК4 с корректирующим фазовым покрытием	
Фактор сумерек	18.7	
Поле зрения на 1'000 метров	116 м	
Минимальный фокус	3.0 м	
Выходной зрачок	7.1 мм	
Рабочий отрезок окуляра	17.6 мм	
Наглазники	Выдвижные с фиксатором	
Аксессуары	Нейлоновый чехол, неопреновый ремешок	
Компас	Есть	
Размер (ДхШхВ)	175 x 134x62	
Вес (в граммах)	976	
Артикул	51024	51025
Цвет	Синий	Оранжевый



## UCF XII

# ДАРИТ ОРЛИНЫЙ ВЗОР

Для любителей путешествий, городских прогулок, театралов лучшим выбором станут бинокли серии UCF XII, которые идеально лежат в руке и позволяют вести длительные наблюдения. Они обеспечивают отличное качество изображения даже при недостаточном освещении. Минимальная дистанция фокусировки – всего 2 м. Немаловажно, что прорезиненный корпус защищает внутренние элементы от песка, грязи, пыли, и влаги. При своих достоинствах UCF XII очень компактны и недороги.

- Многослойное просветляющее покрытие оптических элементов, уменьшающее потери и паразитное рассеивание света
- Минимальное расстояние фокусировки 1.9 м
- Оригинальный двухосевой механизм регулировки межзрачкового расстояния
- Удобная система диоптрийной коррекции с помощью центрального выдвигного регулятора
- Вынесенная окулярная точка и выдвигаемые окулярные кольца для комфортного наблюдения



## UCF ZOOM II

# РАЗДВИГАЕТ РАМКИ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Этот бинокль — многофункциональный помощник. В одном компактном и легком корпусе сочетаются возможности сразу нескольких биноклей кратностью от 8х до 16х. Стоит лишь повернуть центральное кольцо. Помимо этого в нем использованы асферические линзы, обеспечивающие одинаково резкое изображение от краев до центра картинки, призма из стекла BaK4 и уникальное просветляющее покрытие всех линзовых элементов. UCF-Zoom II не упустит ни малейшей детали!

	UCF XII		UCF ZOOM II
Кратность	8x	10x	8–16x
Диаметр линзы объектива	25 мм	25 мм	21 мм
Тип	Ультракомпактный, рога		Ультракомпактный, рога
Покрытие линз	Многослойное просветление линз объектива		Многослойное просветление линз объектива
Призма	BaK4		BaK4
Фактор сумерек	14.1	15.8	11.3–13
Поле зрения на 1'000 метров	108 м	87 м	87–52 м
Минимальный фокус	1.9 м	1.9 м	3 м
Выходной зрачок	3.1 мм	2.5 мм	2.6–1.3 мм
Рабочий отрезок окуляра	15 мм	15 мм	14–11 мм
Наглазники	Съемные		Съемные
Влагозащита	Нет		Нет
Совместимость со штативом	Посредством U-адаптера – PENTAX Артикул No. 69552		Посредством U-адаптера – PENTAX Артикул No. 69552
Размер (ДхШхВ)	115x110x56	115x110x56	111x111x55
Вес (в граммах)	300	300	280
Артикул	62211	62212	62217



# UCF WP

## КОМПАКТНЫЙ И ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ

Их не пугают прогнозы синоптиков. Как бы ни сложились обстоятельства в путешествии или походе, эти компактные, легкие, но прочные бинокли вас не подведут. Благодаря совершенной оптической схеме с асферическими линзами и прогрессивному дизайну вы сможете вести даже длительные наблюдения в сложных условиях, неустанно и без перерыва на обед. Корпуса биноклей герметичны и выдерживают погружение под воду до 1 метра.

- Эргономичный легкий, прочный, герметичный корпус с «резиновым» покрытием
- Многослойное просветляющее покрытие оптических элементов, уменьшающее потери и паразитное рассеивание света
- Превосходная оптическая схема с асферическими элементами в конструкции окуляров
- Минимальное расстояние фокусировки 1.9 м
- Удобная система диоптрийной коррекции с помощью центрального выдвигного регулятора
- Вынесенная окулярная точка и выдвигные окулярные кольца для комфортного наблюдения

### UCF WP

Кратность	8x	10x
Диаметр линзы объектива	25 мм	25 мм
Тип	Ультракompактнй, рога	
Покpытие линз	Многослойное покрытие всех линз	
Призма	BaK4	
Фактор сумерек	14.1	15.8
Поле зрения на 1'000 метров	108 м	87 м
Минимальный фокус	1.9 м	1.9 м
Выходной зpачок	3.1 мм	2.5 мм
Рабочий отрезок окуляра	15 мм	15 мм
Наглазники	Съемные	
Влагозащита	Влагозащита по 6 классу JIS	
Совместимость со штативом	С U-адаптером в линейке – PENTAX Артикул No. 69552	
Размер (ДxШxВ)	116x110x69	116x112x69
Вес (в граммах)	350	350
Артикул	62608	62609





## UCF R

# ЛЕГКИЕ И КОМПАКТНЫЕ: НА КАЖДЫЙ ДЕНЬ

Их широкие возможности и доступная цена не оставят вас равнодушными. Модели серии UCF R – это маленькие, легкие бинокли с рого-призмой, отлично подходящие для повседневного использования. Их можно взять в театр, на стадион или просто на прогулку. Резиновое покрытие корпуса защищает бинокль от повреждений и ударов и улучшает эргономику. Благодаря фирменной оптике с многослойным про-светлением и системе центральной фокусировки эти бинокли обеспечивают высокое качество изображения.

- Превосходная оптическая схема с асферическими линзами в конструкции окуляра
- Многослойное просветляющее покрытие оптических элементов, уменьшающее потери и паразитное рассеивание света
- Минимальное расстояние фокусировки 2.8 м
- Удобный двухосевой механизм регулировки межзрачкового расстояния
- Вынесенная окулярная точка и выдвижные окулярные кольца для комфортного наблюдения



UCF R		
Кратность	8x	10x
Диаметр линзы объектива	21 мм	21 мм
Тип	Ультракompактный с рого-призмой	
Покрывание линз	Многослойное покрытие	
Призма	BaK4	
Фактор сумерек	13.0	14.5
Поле зрения на 1000 метров	108 м	87 м
Минимальный фокус	2.8 м	2.8 м
Выходной зрачок	2.6 мм	2.1 мм
Рабочий отрезок окуляра	13 мм	9.5 мм
Наглазники	Съемные	
Влагозащита	Нет	
Совместимость со штативом	Нет	
Размер (ДxШxВ)	78x110x47	78x110x47
Вес (в граммах)	210	210
Артикул	62209	62210



# XCF

## ДОСТУПНАЯ РОСКОШЬ

Эти бинокли классической конструкции с PORRO-призмой отличает высокая светосила хорошие оптические характеристики и очень доступная цена. Большой диаметр объектива и просветляющее покрытие оптических элементов позволяют вести длительные наблюдения в условиях недостаточной освещенности. Резиновое покрытие корпуса защищает оптику от повреждений, брызг воды и позволяет надежно удерживать бинокль даже во влажных руках.

- Многослойное просветляющее покрытие основных оптических элементов, уменьшающее потери и паразитное рассеивание света
- PORRO-призмы из стекла BaK4, обеспечивающие чистое, невиньетированное изображение
- Удобный брызгозащищенный резиновый корпус
- Хорошая светосила, благодаря большому диаметру объектива
- Резиновые наглазники для комфортного наблюдения

XCF				
Кратность	8x	10x	12x	16x
Диаметр линзы объектива	40 мм	50 мм	50 мм	50 мм
Тип	Полноразмерный рога			
Покрyтие линз	Многослойное покрытие			
Призма	BaK4			
Фактор сумерек	17.9	22.4	24.5	28.3
Поле зрения на 1'000 метров	143 м	114 м	98 м	61 м
Минимальный фокус	6 м	9 м	9 м	10.3 м
Выходной зрaчок	5.0 мм	5.0 мм	4.2 мм	3.1 мм
Рабочий отрезок окуляра	13 мм	13 мм	11 мм	13 мм
Наглазники	Съемные			
Влагозащита	Нет			
Совместимость со штативом	посредством N-адаптера – PENTAX Артикул No. 69553			
Размер (ДxШxВ)	131x187x56	166x198x56	166x198x56	166x198x56
Вес (в граммах)	770	900	900	900
Артикул	65791	65792	65793	65794





## JUPITER III

# ПРИВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ МАЛЫЙ!

Компактные размеры, хорошее качество оптики и дизайн этого бинокля не оставят равнодушными всех, кто привык видеть в привычной жизни чуть больше остальных. В театре, во время прогулок, и спортивно-зрелищных мероприятий он станет незаменимым спутником. А главное — этот простой недорогой и качественный бинокль не обременит семейный бюджет и всегда будет с вами, потому что поместится даже в маленький карман, ведь его вес составляет не более 160 грамм. Отличительные особенности бинокля — короткая минимальная дистанция наблюдения (около 3,5 метров) и удобные резиновые оправы окуляров.

- Недорогой ультракомпактный 8х бинокль
- Хорошее качество оптики: призмы из стекла ВаК4, многослойное просветление основных оптических поверхностей



### JUPIER III

Кратность	8х			
Диаметр линзы объектива	21 мм			
Тип	бинокль с PORRO призмой и механизмом центральной фокусировки			
Покровение линз	многослойное просветляющее покрытие основных элементов			
Призма	ВаК4			
Фактор сумерек	13			
Поле зрения на 1'000 метров	123 м			
Минимальный фокус	3,5 м			
Выходной зрачок	2,63 мм			
Рабочий отрезок окуляра	10 мм			
Влагозащита	нет			
Совместимость со штативом	нет			
Размер (ДхШхВ)	115х83х30			
Вес (в граммах)	160			
Артикул	матовый зеленый	голубой	серебристый	черный
	51036	51030	51029	51031



# ТАБЛИЦА ВЫБОРА БИНОКЛЯ

ЦЕЛЬ И ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	КРАТНОСТЬ			ДИАМЕТР ЛИНЗЫ ОБЪЕКТИВА			
	6–8x	10–12x	12x больше	до 28 мм	28–36 мм	42–60 мм	
 ПОВСЕДНЕВНЫЕ НАБЛЮДЕНИЯ: Умеренно компактный, простой в транспортировке, легкий в обращении. Наблюдения не долгие.	●●●●●	●●●	●●	●●●●	●●●●	●	
 НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ДИКОЙ ПРИРОДОЙ: Фокусировка на удаленных объектах (сафари, дикая природа). Экстремальные условия: полная защита от воды. Длительные наблюдения.	●●●	●●●●	●●	●●	●●●	●●●●	
 ТУРИЗМ/ПЕШИЕ ПРОГУЛКИ: Должен быть компактным и легким, а также неприхотливым в транспортировке. Желательно влагозащищенный.	●●●●	●●●●	●●	●●●●	●●●●	●●	
 НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ПТИЦАМИ: Лучшая цветопередача, разрешение и контраст. Длительные и комфортные наблюдения. Полностью влагозащищенный.	●●●●	●●●●	●●	●●	●●●	●●●●	
 НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ПРИРОДОЙ/ЦВЕТАМИ: Лучшая цветопередача, разрешение и контраст. Близкий фокус. Долгие наблюдения на небольшом расстоянии – компактный и легкий бинокль.	●●●●	●●	●●	●●●●	●●●●	●●	
 ОХОТА: Используется для поиска удаленных объектов в экстремальных условиях. Полностью водозащищен, не выскальзывает из перчаток, готов к наблюдениям в условиях пониженного освещения.	●●●	●●●●	●●●	●●	●●●	●●●●	
 МОРСКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ/ВОДНЫЙ СПОРТ: Полностью водозащищен, использование в экстремальных условиях, в том числе – при плохом освещении. Комфортен и прост в использовании. Полноразмерный.	●●●●	●●	●	●●	●●	●●●●	
 СПОРТИВНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ: Низкая кратность, простая фокусировка, компактность и легкость.	●●●●	●●●	●●	●●●	●●●●	●●	
 АСТРОНОМИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ: Мощный, с большим диаметром линзы объектива для наблюдений в темноте. Совместимость со штативом.	●●	●●●	●●●●	●●	●●	●●●●	

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОПРЕДЕЛИТЬСЯ С ВЫБОРОМ, ЗАДАЙТЕ СЕБЕ НЕСКОЛЬКО ВОПРОСОВ:

Найти бинокль, полностью отвечающий вашим требованиям не сложно. Конечно, вы можете пойти в магазин и решить этот вопрос в беседе с консультантом и последовательном тестировании разных моделей, но предварительно мы рекомендуем вам ответить на несколько вопросов:

- Какова основная цель ваших наблюдений?
- Насколько определяющими для вас являются габариты и вес?
- Как часто бинокль будет использоваться в условиях недостаточного освещения?
- Будете ли вы наблюдать вблизи воды и при неблагоприятных погодных условиях?
- Носите ли вы очки?

 SMC-покрытие

 Призма из стекла ВаК4

 Брызгозащитное покрытие линз

 Фазовое корректирующее прорытие

 Асферические линзовые элементы

 Макро-фокусировка от 50 см

 Защита от воды 6 класс JIS

 ED

 Внутренняя фокусировка

 Диэлектрическое покрытие призм

●●●● наиболее подходящий  
● наименее подходящий

ТИП ШТАТИВНОГО АДАПТЕРА

СТРАНИЦА В КАТАЛОГЕ

СЕРИИ С ROOF-ПРИЗМОЙ

СЕРИИ С PORRO-ПРИЗМОЙ

DCF ED	DCF SP	DCF BC	DCF BR	DCF LV	DCF CS	DCF NV	DCF SW	MARINE 7X50	PAPILIO	PCF WPII	UCF XII	UCF ZOOM II	UCF WP	UCF R	XCF	JUPITER III
••••	••••	••••••	••••	••••••	••••	••••	••••••	••••••	••••	••••	••••••	••••	••••	••••••	••••••	••••••
••••••	••••••	••••••	••••••	••••	••••••	••••••	••••	••••••	••••	••••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
••••••	••••••	••••••	••••	••••••	••••	••••	••••••	••••	••••••	••••	••••••	••••	••••••	••••••	••••	••••••
••••••	••••••	••••••	••••	••••••	••••	••••••	••••	••••	••••••	••••	••••	••••	••••	••••••	••••	••••
••••••	••••••	••••••	••••	••••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
••••••	••••••	••••	••••••	••••	••••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
••••	••••	•	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
																
																
																
																
																
N	N		N	N	N	N		N	U	N	U	U	U		N	
11	12	13	13	14	15	16	17	20	18	19	21	21	22	23	24	25



**ЗРИТЕЛЬНЫЕ  
ТРУБЫ**

---

## СТАНЬ БЛИЖЕ К ПРИРОДЕ

Природе достаточно лишь однажды открыться человеку, чтобы он влюбился в нее и начал черпать вдохновение, наблюдая за ее красотами. Прогулки по нехоженным тропам, поездки в удаленные от городов уголки – если вы смогли получить удовольствие от этого однажды, вы не сможете остановиться. PENTAX знает, как важно не вторгаться, в чуткий мир дикой природы и не нарушать ее

баланс. Для того, чтобы получить удовольствие от созерцания уникальных мест, диких животных, экзотических птиц, PENTAX разработал профессиональные инструменты – зрительные трубы, позволяющие максимально приблизиться к красотам дикой природы.



## КАЧЕСТВО PENTAX

Завоеванная нами репутация говорит сама за себя. Мы производим непревзойденные по качеству телескопы и зрительные трубы. Окуляры для наших зрительных труб можно смело охарактеризовать как лучшие в мире, поскольку они были

специально разработаны по высочайшим астрономическим стандартам. Это не рекламный ход! Это то, что нам неоднократно повторяют профессиональные астрономы и орнитологи. Честно говоря ... мы просто не видим причин возражать им.

# В ЧЕМ СЕКРЕТ? ОБЪЯСНЯЕМ!

## 1 КРЕПЛЕНИЕ ОКУЛЯРА

Стандартное крепление окуляра 1.25 дюйма, (31.7 мм) позволяет использовать огромное многообразие высококлассных окуляров как от PENTAX, так и от других ведущих производителей, обеспечивающих высокое качество изображения от центра до края и возможностью



получения различных кратностей увеличения. Данное крепление также позволяет оптимально использовать разнообразные адаптеры для фотокамер.

## 2 МНОГОСЛОЙНОЕ SMC-ПРОСВЕТЛЕНИЕ

Фирменное SMC-просветляющее покрытие линз не только значительно улучшает контраст и разрешение, но и уменьшает потери света по всему цветовому спектру. Таким образом, изображение становится более сбалансированным, с корректной цветопередачей.



## 3 ЭРГОНОМИЧНЫЙ ДИЗАЙН

Каждая зрительная труба PENTAX исполнена в полностью обрезиненном корпусе. Встроенные выдвижные бленды отсекают паразитный боковой свет и дополнительно защищают от попадания капель воды (стандартная опция для всех труб!). Сам корпус выполнен либо из прочного и легкого магниевого сплава (DF 100 и PF 80) или из армированного углепластика.



## 4 ВНУТРЕННЯЯ ФОКУСИРОВКА

Механизм внутренней фокусировки делает бинокль исключительно удобным в эксплуатации и долговечным. Герметичная конструкция предохраняет внутренние части бинокля от попадания



пыли и влаги - так что никакие внешние воздействия не нарушат его функциональность.

## 5 ОПТИЧЕСКАЯ СХЕМА С PORRO-ПРИЗМОЙ

Как и бинокли, оптические трубы имеют оптическую схему, основанную на призме. Ее функции: правильно развернуть изображение и сократить общую длину трубы. PENTAX предпочел для своих труб porro-призмы (с окулярной точкой, смещенной относительно линзы объектива). Трубы на основе porro-призмы дают более качественное



зрительное восприятие изображения и более широкое поле зрения. Все porro-призмы PENTAX изготовлены из высококачественного оптического стекла BaK4.

## 6 ЛАНТАНОВЫЕ И ED ЛИНЗЫ

Важнейшая цель в создании высококлассной оптики – избежать хроматических аберраций. Для устранения этого вида искажений PENTAX в зрительных трубах использует низкодисперсные (ED) элементы в сочетании с линзами из лантанового оптического стекла. Сами по себе стекла, изготовленные с применением природного элемента лантана, имеют низкий показатель дисперсии и в сочетании с ED элементами дают самый лучший результат.





## PF-65ED II/65ED A II

# ЗОРКИЕ ПЕРВОПРОХОДЦЫ

Для тех, кто предпочитает неосвоенные тропы проторенным дорогам созданы удивительно компактные, легкие и мобильные зрительные трубы серии PF-65. Несмотря на компактные размеры, изображение, формируемое объективом этих оптических инструментов, отличается безукоризненным качеством, благодаря использованию в конструкции элементов из стекла со сверхнизкой дисперсией (ED). А многослойное просветление всех оптических элементов и встроенная выдвигающая планка обеспечивают превосходный контраст даже при боковой засветке объектива. Будьте уверены — эти легкие герметичные, азотонаполненные зрительные трубы в прочном корпусе не подведут вас в самых сложных условиях наблюдения!

- Прочный, легкий и компактный обрезиненный корпус
- Низкодисперсные ED элементы в оптической схеме
- Многослойное просветление всех оптических элементов
- Поворотное штативное крепление для удобства наблюдений из различных положений
- Встроенная выдвигающая планка
- Наклонное положение окуляра для удобства наблюдения (PF-65EDall)
- Удобный чехол для переноски и защиты от дождя при наблюдениях в комплекте



	PF-65ED II	PF-65ED A II
Тип	Рогго-призма, с прямым креплением	Рогго-призма, с угловым креплением
Линза объектива/линзовые элементы	65 мм диэкодисперсное стекло с 5 линзовыми элементами в 3 группах	
Фокусное расстояние	390 мм	
Эффективная апертура	f/6	
Посадочный диаметр окуляра	1.25" (31.7 мм)	
Диапазон фокусных расстояний	прибл. От 5 м до бесконечности	
Диаметр крепления окуляра	1.25"	
Цвет	черный	
Влагозащитность	погружение до 1 м (4 класс JIS) — азотонаполненный	
В комплекте	Крышка объектива, чехол	
Вес (в граммах)	1'050	1'070
Размер (ДxШxВ)	270x115x85	270x120x85
Артикул	70966	70967





## PF-80ED/80EDA

# ЛУЧШИЕ ДЛЯ НАЗЕМНЫХ НАБЛЮДЕНИЙ

С помощью PF-80 вы сможете часами наслаждаться четким изображением максимального разрешения. Ясность и яркость картинки – результат объединения качественного 80 мм объектива из низкодисперсного стекла и лантановых оптических элементов, высококлассной призмы из стекла ВаК4 и многослойного просветляющего покрытия линз. А используя переходник, вы сможете присоединить трубу к зеркальной камере и наслаждаться превосходной фотосъемкой.

- Прочный легкий обрезиненный корпус из магниевых сплава
- Герметичная азотопополненная конструкция
- Элементы из низкодисперсионного стекла в оптической схеме
- Встроенная бленда защищает внешнюю линзу от грязи и дождя и минимизирует блики, отсекая часть лучей, идущих под углом
- Многослойное просветление оптических элементов обеспечивает резкое и контрастное изображение и устраняет блики
- Поворотное гнездо под штатив оснащено механизмом фиксации для наблюдений из различных положений
- Удобное наклонное крепление окуляра (PF-80 EDA)

	PF-80ED	PF-80EDA
Тип	Рого-призма, с прямым креплением	Рого-призма, с угловым креплением
Линза объектива/линзовые элементы	80 мм низкодисперсное стекло с 3 элементами	80 мм низкодисперсное стекло с 3 элементами в 3 группах
Фокусное расстояние		504 мм
Эффективная апертура		f/12
Посадочный диаметр окуляра		1.25" (3.7 мм)
Диапазон фокусных расстояний		прибл. От 5.8 м до бесконечности
Диаметр крепления окуляра		1.25"
Цвет		черный
Влагозащитенность	погружение до 1 м (6 класс JIS)	— азотопополненный
В комплекте		Крышки окуляров, кейс для переноски
Вес (в граммах)	1'400	1'600
Размер (ДхШхВ)	395 x 120 x 98	415 x 135 x 100
Артикул	70930	70950





## PF-100ED

# ПРОФЕССИОНАЛ, КОТОРОМУ МОЖНО ДОВЕРИТЬСЯ

100 мм объектив из низкодисперсного стекла и лантановых оптических элементов, многослойное просветляющее покрытие линз в сочетании с призмой из стекла Ваk4 и великолепными XW окулярами обеспечат Вам изумительную одинаково резкую картинку от краев до центра при любых наблюдениях.

### PF-100ED

Тип	Рого-призма, с прямым креплением
Линза объектива/ линзовые элементы	100 мм низкодисперсное стекло с 3 элементами в 3 группах
Фокусное расстояние	630 мм
Эффективная апертура	f/6
Посадочный диаметр окуляра	1.25" (31.7 мм)
Диапазон фокусных расстояний	прибл. от 8.5 м до бесконечности
Диаметр крепления окуляра	1.25"
Цвет	черный
Влагозащитенность	погружение до 1 м (6 класс JIS) — азотоуполненный
В комплекте	Крышки окуляров, кейс для переноски
Вес (в граммах)	2'600
Размер (ДхШхВ)	510x134x117
Артикул	70940

- Полностью герметичная обрезиненная азотоуполненная конструкция
- Применение низкодисперсных элементов в сочетании с лантановым стеклом для максимального разрешения и сведения к минимуму хроматических aberrаций
- Встроенная бленда минимизирует блики от боковых лучей
- Многослойное просветление оптических элементов обеспечивает резкое и контрастное изображение и устраняет паразитные засветки
- Удобное поворотное гнездо под штатив оснащено механизмом фиксации





## PF-63 ZOOM 20-50X

### ВАШ КОМПАНЬОН



Данная труба является бестселлером среди всех зрительных труб Pentax. Это объясняется её компактными размерами, прекрасными наблюдательными возможностями и приемлемой ценой, делающей покупку добротного инструмента необременительной.

Вы убедитесь в превосходстве этих зрительных труб при наблюдениях за дикой природой и наземными объектами, находящимися на большом расстоянии. Зрительные трубы этой серии окажутся прекрасными компаньонами для любителей природы и путешествий. Кроме того PF-63 Zoom проста в обращении, а значит сразу после покупки вы будете избавлены от необходимости вчитываться в инструкцию и сможете сразу перейти к увлекательным наблюдениям. Внимание! Рекомендуем сразу позвать друзей и всю семью, чтобы потом не мучить их сбивчивыми восторженными рассказами!

- Встроенный зум-окуляр обеспечивает кратность увеличения в диапазоне от 20x до 50x
- Удобная плавная фокусировка и возможность изменения увеличения позволяют быстро и комфортно настраивать изображение
- Фирменное просветляющее многослойное SMC покрытие всех оптических элементов
- Полностью герметичная влагозащищенная конструкция позволяет вести наблюдения в неблагоприятных погодных условиях
- Специальное резиновое покрытие корпуса, благодаря которому труба не выскользнет из рук во время наблюдений

#### PF-63 ZOOM 20-50X

Тип	Водозащищенная зрительная труба со встроенным окуляром
Объектив	4 элемента в 3-х группах
Окуляр	4 элемента в 3-х группах
Диаметр линзы объектива	63 мм
Покрытие линз	многослойное SMC просветление всех элементов
Поле зрения на 1000м	28 м (20x) - 16 м (50x)
Минимальная дистанция фокусировки	12 м
Диаметр выходного зрачка	3,2 - 1,3 мм
Кратность	20x - 50x
Влагозащита	JIS Class 6 (погружение до 1 м на время не более 1 час)
Вес (в граммах)	840 г
Размер (ДхШхВ)	328 x 100x 98
Артикул	MP70913





Общество Де Вайлдт Чета и Вайлдлайв Трест, находящееся в предгорье Magaliesberg в Южной Африке, было основано в 1971 году с целью разведения вымирающих и редких видов. Осенью 2007 года PENTAX начал поддерживать общество Trust, взяв опеку над трехмесячным детенышем гепарда по имени Умфана. Мы призываем всех участвовать в подобных проектах, помогая тем самым сохранить красоту и первозданность окружающего нас мира.



**The De Wildt Cheetah  
and Wildlife Trust**

[www.dewildt.org.za](http://www.dewildt.org.za)

# ОКУЛЯРЫ PENTAX

## СТАНДАРТЫ КАЧЕСТВА

Качество окуляров играет определяющую роль в наблюдательных возможностях зрительных труб. Вот почему окуляры PENTAX созданы по самым высоким стандартам и в соответствии с рекомендациями астрономического сообщества. Именно поэтому в качестве крепления использован стандартный диаметр крепления 1.25" (31.7 мм). PENTAX – один из немногих производителей, использующих такие материалы как лантановое стекло для улучшения оптических свойств окуляров. Успех такого подхода подтверждают астрономы и орнитологи, называющие окуляры PENTAX одними из лучших в мире.

### XW-СЕРИЯ



Hi-end серия окуляров, обеспечивающая абсолютно резкое изображение от края до центра.

- Глубокое чернение внутренних элементов корпуса во избежание нежелательных бликов и отражений
- Применение низкодисперсных элементов в сочетании с лантановым стеклом для максимального разрешения и сведения к минимуму хроматических аберраций
- Максимум функциональности и комфорта при наблюдениях благодаря 70° полю зрения\*
- Благодаря комфортному рабочему отрезку окуляра 20 мм даже в очках пользователю будет удобно вести наблюдения
- Влагозащищенность по 4 классу JIS отлично защищает от повышенной влажности и дождя
- Выдвижные резиновые наглазники

\* за исключением зум-окуляров

### XF-СЕРИЯ



Мы можем делать наши продукты дешевле, но никогда не экономим на качестве. Эта серия идеально подходит для моделей зрительных труб PF-65EDIII/65EDAll и является воплощением идеального сочетания цены и качества.

- Глубокое чернение внутренних элементов корпуса во избежание нежелательных бликов и отражений
- Совершенная оптическая схема с элементами из низкодисперсного ED стекла
- Комфортные наблюдения благодаря полю зрения 60° и большому рабочему отрезку окуляра 18 мм\*
- Выдвижные резиновые наглазники

\* за исключением зум-окуляров



# ТАБЛИЦА ВЫБОРА ЗРИТЕЛЬНЫХ ТРУБ И ОКУЛЯРОВ

	XF ZOOM	XF 8.5	XF 12	XL ZOOM	XW 7	XW 10	XW 14	XW 20
<b>PF-65EDII/65EDAII</b>								
Кратность	20–60x	46x	32.5x	16–48x	55.5x	39x	28x	19.5x
Фокусное расстояние (мм)	6.5–19.5	8.5	12.0	8–24	7	10	14	20
Поле зрения (в градусах)	42–60	60	60	38–60	70	70	70	70
Поле зрения (на 1'000 метров)	37–17	22	32	40–21	21	31	44	61
Выходной зрачок (мм)	3.2–1.1	1.4	2.0	4.0–1.3	1.2	1.7	2.4	3.3
Рабочий отрезок окуляра (мм)	11–15	18	18	18–22	20	20	20	20
Суммарный вес труба + окуляр (в граммах)	1'310	1'220	1'225	1'620	1'460	1'460	1'445	1'435
Артикул	70530	70531	70532	70509	70513	70514	70515	70516
<b>PF-80ED/80EDA</b>								
Кратность								
Фокусное расстояние (мм)	26–78x	59x	42x	20–60x	71x	50x	36x	26x
Поле зрения (в градусах)	6.5–19.5	8.5	12.0	8–24	7	10	14	20
Поле зрения (на 1'000 метров)	42–60	60	60	38–60	70	70	70	70
Выходной зрачок (мм)	33–17	17	26	33–17	17	24	35	47
Рабочий отрезок окуляра (мм)	3.0–1.0	1.4	1.9	4.0–1.3	1.1	1.6	2.2	3.1
Суммарный вес труба + окуляр (в граммах)	11–15	18	18	18–22	20	20	20	20
Артикул	1'640	1'550	1'555	1'950	1'790	1'790	1'765	1'755
	70530	70531	70532	70509	70513	70514	70515	70516
<b>PF-100ED</b>								
Кратность	32.5–97.5x	74x	52x	26–78x	90x	62x	32x	32x
Фокусное расстояние (мм)	6.5–19.5	8.5	12.0	8–24	7	10	14	20
Поле зрения (в градусах)	42–60	60	60	38–60	70	70	70	70
Поле зрения (на 1'000 метров)	22.5–11	14	21	26–14	14	19	28	38
Выходной зрачок (мм)	3.0–1.0	1.4	1.9	3.8–1.3	1.1	1.6	2.3	3.1
Рабочий отрезок окуляра (мм)	11–15	18	18	18–22	20	20	20	20
Суммарный вес труба + окуляр (в граммах)	2'840	2'755	2'750	3'150	2'990	2'990	2'865	2'855
Артикул	70530	70531	70532	70509	70513	70514	70515	70516



## НАБЛЮДЕНИЕ И ФОТОГРАФИРОВАНИЕ

**АДАПТЕР PF-CA35**



Обидно, когда вы наблюдаете за прекрасной парящей птицей, но не можете показать это близким. К счастью, сегодня достаточно просто использовать вашу зрительную трубу в качестве телеобъектива. Помимо прекрасного изображения, которое вы сможете получить, зрительная труба легче и дешевле телеобъектива с аналогичными свойствами. PENTAX один из немногих брендов, которые разрабатывают и производят не только зрительные трубы, но и цифровые зеркальные камеры. Именно поэтому мы можем предложить вам идеальное сочетание: зрительную трубу, адаптер и цифровую зеркальную фотокамеру.

**ЦИФРОВАЯ СЪЕМКА С ПОМОЩЬЮ ЗРИТЕЛЬНОЙ ТРУБЫ** PF-CA35 позволяет вам превратить зрительную трубу в высококлассный теле-объектив. Этот адаптер с 5 оптическими элементами в 4 группах с многослойным просветлением. Вы получаете потрясающее четкое изображение и цветопередачу.

Технические характеристики

- Байонетное крепление PENTAX-K, Canon EF, Nikon F
- Габариты 59 x 149 мм
- Вес: 250 гр.
- Рекомендуется для использования с трубами PF-80 и PF-100



## МОМЕНТЫ, КОТОРЫЕ ВАЖНО УЧИТЫВАТЬ

Важно понимать, что съемка с помощью зрительной трубы не просто приятный бонус к вашим полевым наблюдениям. Создание замечательных фотографий все равно требует длительной практики. Для начала установите оборудование в саду, сделайте пробные снимки. Постарайтесь делать пробные фотографии в разных условиях освещения. Имейте в виду, что вам редко придется фотографировать в идеальных условиях. Обязательно используйте устойчивый штатив в наиболее удобном положении и берите с собой на съемку дополнительный комплект аккумуляторов и запасную карту памяти. И, наконец, для достижения максимальной четкости изображения используйте пульт дистанционного управления затвором.

### СЪЕМКА КОМПАКТНОЙ КАМЕРОЙ

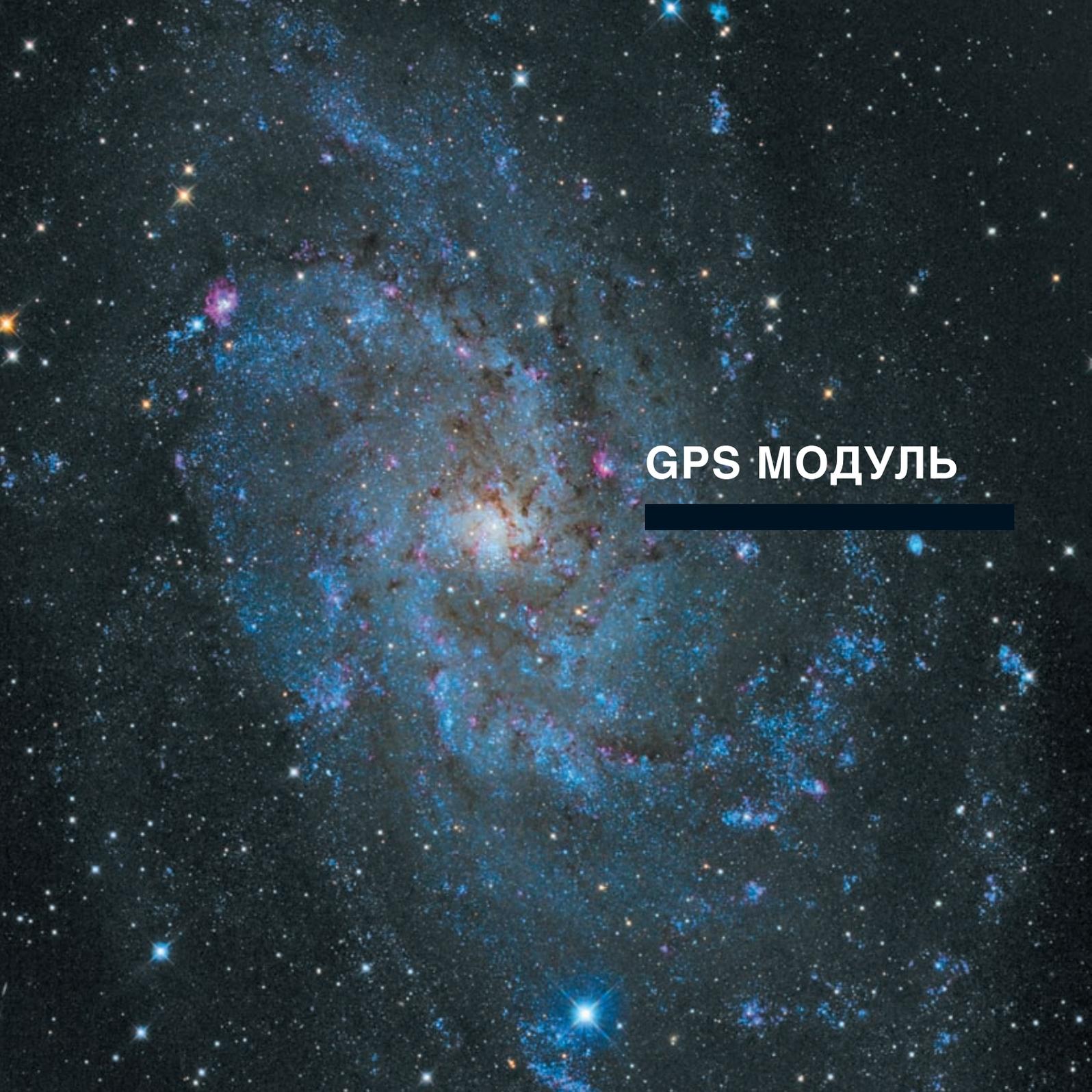
Адаптер PENTAX UA-1 позволяет присоединить практически любую компактную камеру к зрительным трубам PENTAX PF-65ED, PF-80ED, и PF-100ED. Отличные характеристики зрительных труб превращают маленькую камеру в замечательное приспособление для фотоохоты. Отсоединить компактную камеру от зрительной трубы очень просто, поэтому вернуться к наблюдениям можно всего за несколько секунд.

#### Технические характеристики

- Подходит для любых окуляров диаметром 1,25 дюйма
- Рекомендуется использовать с пультом ДУ, или таймером автоспуска
- Вес: 322 гр.
- Конструкция выполнена из дюралюминия, нержавеющей стали и ABS-пластика
- Максимальный диаметр окуляра
- Установка камеры посредством стандартного штативного крепления

#### АДАПТЕР UA-1





**GPS МОДУЛЬ**

## PENTAX O-GPS1

### ВАШ КОСМИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ

Разработанный для использования с цифровыми зеркальными камерами PENTAX\*, этот многофункциональный GPS модуль не только позволяет определять географические координаты, но также снабжён набором оригинальных функций, позволяющих с лёгкостью отслеживать и фотографировать астрономические объекты.

Компактный и влагонепроницаемый корпус позволяет без труда устанавливать этот модуль в стандартное место крепления вспышки. Это великолепное приспособление работает от автономного источника питания размера AAA. Используя новый модуль вы сможете не только отмечать места съёмки, но и делать великолепные астрофотографии даже без использования экваториальной монтировки — с обычного штатива!

- Функция GPS, обеспечивающая запоминание географических координат места съёмки
- Функция «ASTROTRACER», упрощающая астрономическую фотосъёмку
- Функция «Simple Navigation» («Простая навигация»), отображающая данные о расстоянии и направлении на отлаженную ранее точку
- Режим электронного компаса
- Пыле-влагонепроницаемый корпус

\* На февраль 2012 года совместим с камерами Pentax 645D, K-5, K-r.









Россия/СНГ    Информацию о продукции и местах продаж вы можете получить, обратившись в корпорацию «ПЕНТАР».

191025, Санкт-Петербург, Невский пр., 88, оф. 65,  
тел.: +7 (812) 346-79-89, head@pentar.ru www.pentar.ru

Логотипы SD Logo и SDHC являются торговыми марками.  
PENTAX PHOTO Browser и PENTAX PHOTO Laboratory – торговые  
марки PENTAX Corporation. Все другие торговые марки и товарные  
знаки являются собственностью их владельцев и могут быть  
изменены без предварительного уведомления со стороны  
изготовителя.

Изготовитель оставляет за собой право изменять технические  
характеристики и дизайн продукции без предварительного  
уведомления.

На февраль 2012

AP1020000513/SM 01012008

**ВАШ ДИЛЕР:**

A large white rectangular area intended for a distributor's name and contact information.